Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Skater Hockey / Inline Hockey

Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1: Aire-la-Ville	W
CLUB 2: La Baroche	W

Lieu / Ort Location / Luogo	Aire-la-Ville	Date / Datum Date / Data	02.04.2017
Start / Beginn Début / Inizio: 14:00	End / Ende Fin / Fine: 16:00	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	W01
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	30

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	211262	HOWALD Jennifer	
Official scorer Marqueur	215075	DUVILLARD Pauline	
Referee 1 Arbitre 1	210276	CONRAD Sidney	
Referee 2 Arbitre 2	209391	GUÉLAT Quentin	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	2
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	4
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	4
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	
CLUB 1	CLUB 2
0	10

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: La Baroche

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.

1 Aire-la-Ville

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
12	C	GESCHWORNER Ludivine				215081
85	A	PALLEY Alicia				210214
52	G	HEMIDI Alaïa	X	X	X	215150
	G					
13		DEWARRAT Zoé				215611
8		CHERPIN Ophélie				215087
95		RUMMEL Katia				215086
5		BERTA Sydney				215083
10		WALKER Camille				216934

COACH — Surname / Name Nom / Cognome, Forename / Vorname Prénom / Nome: MURARO Jeff — Signature — 215147

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T

TOTAL: 0

TIME OUT: X X X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
44:22	13	2	44:53	H

TOTAL: 2 min

2 La Baroche

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
11	C	FROIDEVAUX Sandie				50178
91	A	STEBLER Ophélie				207139
12	G	STADELMANN Audrey	X	X	X	212002
	G					
25		GSCHWIND Mélanie				94126
5		PAPE Carole				50058
4		COEUDEVEZ Audrey				204414
3		SURMONT Léa				202669
13		VERMEILLE Jessica				210368
15		VERMEILLE Marion				217042
16		HABEGGER France				211156
94		JUBIN Céline				214097

COACH — Surname / Name Nom / Cognome, Forename / Vorname Prénom / Nome: POUPON Lionel — Signature — 212007

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
04:01	91	3	1				
08:31	25	4	2				
25:36	91	3	3				
30:52	94		4				
34:24	11	25	5				
35:52	5	4	6				
44:53	91	3	7				
48:02	91	5	8				
49:53	5	11	9				
53:32	3	91	10				

TOTAL: 10

TIME OUT:

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
31:48	11	2	33:48	H

TOTAL: 2 min